

Najstarejši slovenski dnevnik v Ohio
Oglasi v tem listu so uspešni

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

The Oldest Slovene Daily in Ohio
Best Advertising Medium

VOLUME XXIV.—LETO XXIV.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY, (SREDA) JANUARY 29, 1941.

STEVILKA (NUMBER) 24

ITALIJI VLADAJO KAOS, POMANJKANJE IN NEVOLJA

Italijansko vojaštvo v Afriki in Grčiji polaga brez boja svoje orožje. — Dezertacije vojaštva in letalcev. — Izgredi po vseh mestih Italije.

Antiameriške demonstracije fašistov v Italiji

Kljub naročenim in ukazanim demonstracijam črnosrajčnikov v Italiji, svet ve, da je nekaj narobe v deželi danksi.

RIM, 28. januarja. — Danes so se vršile v mestih severne Italije, v Milanu, Turinu in Veroni masne demonstracije fašistov, v katerih se je tutilo proti Ameriki ter kričalo: "Viva Mussolini! Viva Hitler!" Demonstracije so priredili fašisti ob priliki odhoda dveh italijanskih ministrov na fronto, kamor so že prej odšli ministri Ciano in drugi. Demonstracije v teh mestih so organizirali fašisti kot v odzovor proti poročilom iz inostranstva, da je izbruhnila v teh mestih revolta.

Vrhovno poveljstvo priznava, da so snovi angleški bombardirali pristanišče Neaplja in pristanišče v Cataniji v Italiji, kjer so nastajali nemirni razmere, ki so nedavno napadli angleško mornarico v Sredozemskem morju.

Z Zadružne delniške seje

Kot vsako leto so se zbrali delničarji in pazljivo sledili vsem poročilom, katera so potem odobrili. Zaenkrat je glavni sklep, da se ustanovi Prosvetni odbor Zadruge, čigar naloga bo bolj intenzivno oglaševanje in druga reklama v korist zadružništva. Delničarji so tudi sklepali, da so 100 procentno za stvarjenje pri Apex Co., kajti zavezanost je dobro, da je to njih boj, njih zmaga je naša zmaga. — Ob strani moralno in gmotno bodočih dve leti so bili izvoljeni v direktorij: Andy Gorjane, Frank Beck, Louise Ižanec, Anker Malovasič, Mrs. Ižanec, Fanny Novak in Jack Zakovšek. Ti so bili enoglasno izvoljeni za namestnike, brez volitev so prišli: Andy Božič in Vinodina.

Razprodaja

Pri Gornik Haberdashery na 30. St. Clair Ave. se prične jutri, 30. januarja velika razprodaja ob priliki 36. obletnice. Razprodaja bo do 8. februarja, ko bo denar prihranjajoča razprodaja. Citajte oglase, ki bodo v tem časopisu vsak dan med razprodajo. Se priporočajo za zabavo.

Zabava

Pevski zbor Slovan priredi zabavo za pevce, podporne članice in njih družine. Priprave seboj tudi svoje prijatelje. Zabava se vrši v soboto večer 1. februarja v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. — Komiteto za zabavo preskrbi vse potrebno.

VSTOPNICE

V našem uradu se dobijo vstopnice za "President's Birth Day Ball & Program." Cena samski \$5. Ples in program se vrši v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., v četrtek 30. januarja v počast našega predsednika.

Uslužbenci poulične zahtevajo višjo plačo

Unija uslužbencev zahteva, da se zviša plača od 13 oziroma 16 centov na uro.

CLEVELAND. — Unija operatorjev vozov poulične železnice in avtobusov je včeraj z ogromno večino glasov zavrnila ponudbo Cleveland Railway kompanije, ki je pripravljena zvišati plače svojih uslužbencev za \$300,000 na leto, ter zahtevala zvišanje v vsoti \$1,500,000.

Rezultat referenduma z ozirom na predlogo novega kontrakta, po katerem bi se zvišala uslužbenecem plača za 2 centa na uro, je bil sledeč:

Proti predlaganemu kontraktu 1,989 glasov.

Za predlagan kontrakt 983 glasov.

Takoj po objavljenem rezultatu tega referenduma se je vršila seja unijskih članov, ki so naročili svojim uradnikom in članom komiteja za sklenitev pogodbe, da zahtevajo sledeče:

Operatorjem busov in motormanov na vozovih, na katerih je zaposlen samo en mož, naj se zviša plača od 79 na 95 centov na uro. Motormanom in sprevoznikom na vozovih, kjer sta dva moža, pa od 72 na 85 centov na uro.

IZJAVA PREMIERJA RUMUNJE

BUKAREŠTA, 28. januarja. Premier Ion Antonescu, ki leži prehlajen na svojem domu, je danes izjavil, da bo poslej sam vodil zunanjo politiko Rumunije, katera bo temeljila na sodelovanju z berlinsko - rimskim osiščem.

Oblasti naznanjajo, da je bilo tekom hišnih preiskav zaplenjenih 561 pušk, 39 strojníc ter mnogo municije, česar so se posluževali železogardisti v svoji revolti proti vladi.

Dalje se je naznanilo, da se je našlo v posesti Nikolaja Stolcescuja, enega izmed aretiranih železogardistov, 34,000,000 lejev (\$170,000). Dalje je bilo zaplenjenih tudi več trukov z raznim blagom, ki so ga nakradli železogardisti tekom revolte.

POKONČANJE ANGLEŠKIH SOKOLOV

LONDON, 27. januarja. — Divji sokoli, ki še vedno gnezde ob obalah Anglije, so obojni na smrt, ker pokončujejo golobe - pismošče, ki se jih poslužujejo angleški letalci kot svojih slov. Ljubitelji sporta so protestirali proti tej odredbi, toda oblasti pravijo, da je varnost Anglije na prvem mestu.

Koncert in igra

V nedeljo 2. februarja priredi Mladinski pevski zbor Slovenskega doma na Holmes Ave. koncert z igro "Čista vest". — Program se prične ob 3:30 popoldne. Zvečer igra za ples Malovašičeva godba.

Zahvala

Zbor "Glasbena Matica" se zahvaljuje Mrs. A. Vadnal, ki je darovala \$2.00 v društveno blagajno, ker se ni mogla udeležiti zadnjega plesa. — Hvala!

V bolnišnici

Mr. John Gorišek, 896 East 139th St. se nahaja v Glenville bolnišnici, kjer je bil operiran. Prijatelji ga lahko obiščejo. Zelimu mu skorajšnje okrevanje.

METAXAS UMRL

ATENE, Grčija, 29. januarja. — Danes je tukaj umrl general John Metaxas, premier in 'močni mož' Grčije, ki je vodil deželo skozi zadnje tri mesece njegove triumfalne vojne z Italijo. Novi premier Grčije je Aleksander Corizis, bivši načelnik Narodne banke.

Metaxas je umrl davi ob 6:30, in sicer po operaciji v grlu, katero je izvršil nek slavni dunajski specialist, toda njegova pomoč je prišla prepozno. Ob svoji smrti je bil Metaxas star 69 let.

LONDON, 29. januarja. — Vlada Velike Britanije je avtorizirala poziv pod zastave nadaljnjih fantov in mož, in sicer v starosti od 18 do 19 ter od 37 do 40 let. Danes ima Anglija pod orožjem 4 milijone mož, zdaj bo vpoklican nadaljen pol drugi milijon, s čemer bo znašalo število angleškega vojaštva pet in pol milijona mož.

Vesti iz življenja ameriških Slovencev

Washoe, Mont. — Pretekli teden je tukaj umrl rojakinja Julija Otoničar, v starosti 49 let. Pokojna je bila rojena v Dolenjskem. V Ameriko je prišla pred 26 leti. Podlegla je srčni kapi. Zapušča moža in dve hčeri ter sestro v Rundup, Montana brata, v starem kraju pa brata in dve sestri.

New York, N. Y. — Na velikem muzikalnem festivalu, ki ga priredel Hrvatje v nedeljo 9. februarja v Manhattan Centru, bo nastopila tudi svetovno znana sopranistinja Zinka Milanov. Poleg nje bo nastopil baritonist Pero Perotič in Zlatko Balakovič ter tamburaški orkester z univerze v Duquesne, Pa., katerega vodi Slovenec Govže.

Sheboygan, Wis. — V bolnišnici sv. Nikolaja je umrl po daljši bolezni rojak Anton Prime iz Center Ave. Star je bil 52 let, in je prišel v Ameriko pred 40 leti in je ves čas živel v Sheboyganu. Zapušča tri brate in štiri sestri.

Jutrišnja prireditev v S. N. Domu

Kot smo že poročali, se vrši jutri večer v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., velik ples na čast rojstnega dne



JOHN J. GRDINA vodja programa

predsednika Roosevelta; prebitek plesa bo šel v sklad za pomoč po paraliziranih otrokom.

Program za ta večer, kakršne prirejuje na čast rojstnemu dnevu predsednika Roosevelta, bo zelo zanimiv.

1. Igralo bo več orkestrrov, ki

36,000 LETAL ZA NAPAD NA ANGLIJO

Ameriški general Marshall je mnenja, da Anglija lahko premaga Nemčijo z izdatno ameriško pomočjo.

WASHINGTON, 28. januarja. — Tukajšnji dobro informirani krogi predvidevajo skorajšen masen nemški napad na Anglijo, katerega bo izvedlo 36,000 nacijskih letal, toda ameriški general George C. Marshall je mnenja, da Anglija kljub temu še lahko izvojuje zmago z ameriško pomočjo, če bo slednja dana v tolikšni meri, kot jo predvideva "lend-lease" predloga.

General Marshall je podal svojo izjavo pred kongresnim odobrom tekom tajnega zaslišanja, nakar je na javno vprašanje časnika, če misli, da Anglija lahko potolče Nemčijo z ameriško pomočjo, odgovoril z odločnim "da."

General je izjavil, da vsa znamenja kažejo, da bo podvzela Nemčija svoj veliki poizkus v aprilu ali maju.

Krogi, ki jim je položaj znan, pravijo, da vporabi lahko Nemčija za svoj napad na Anglijo 18,000 letal, dočim ji bo ostalo isto število letal še v rezervi.

LAKOTA V BELGIJI

NEW YORK, 28. januarja. — Bivši predsednik Herbert Hoover je danes izjavil, da bo zavlada v Belgiji tekom meseca dni lakota, ako se dežele ne preskrbi z živili.

Hoover je dejal, da je danes dovoljeno vsaki osebi v Belgiji dnevno pol funta kruha, dve unci točke in mesa, eno in pol unce sladkorja, 1 do 1.10 funta krompirja in pol unce fižola in graha.

Novi refrigeratorji

Anton Dolgan, 15617 Waterloo Rd. je prejel en vagon General Electric ledenic, model 1941. Oglejte si jih in boste videli, kako poceni lahko dobite tako ledenico.

ČETE SVOBODNE FRANCIJE OTVORILE TRETJO FRONTO

Hanibalski čin borcev svobodne Francije, ki so prekoračili puščavo in 14,000 čevljev visoko gorovje.

S TEM NAPADOM JE OTVORJENA PROTI NE-SREČNIM ITALIJANOM TRETJA BOJNA FRONTA

KAIRO, Egipt, 28. januarja. — Zdaj je pričel armadni zbor "svobodne Francije", ki operira iz severnega okrožja ekvatorialne Afrike, ofenzivo proti Italijanom v jugozapadni Libiji, s čemer je odprl tretjo fronto proti Italijanom v njihovem afriškem imperiju.

O tem novem udarcu proti Italijanom je sporočil nocoj po radiu francoski general Georges Catroux, pristaš in pomočnik generala de Gaulle-a, vrhovnega poveljnika vseh francoskih čet, ki so odklonile premirje z Nemci in ki se bore zdaj ob strani Anglije.

Prehod puščave

Armadni zbor je bil zbran že mesec dni ob meji Libije, odkoder se je počasi plazil preko puščave ponoči, dočim se je podnevi skrival, dokler ni prišel v stik z italijansko garnizijo v Fezzan oazi. Francozje so napadli v besnem in nepričakovanem napadu kraj Murzuch, ki je prestolnica tega okrožja, kjer so popolnoma iznenadili Italijane.

Kraj leži 300 milj od francoske baze v Chadu ter 700 milj jugozapadno od Derne. — Poveljnik čete, ki je napadla Murzuch, polkovnik Colonna Dornano, je izgubil pri napadu življenje.

Težak položaj Italijanov v Abesiniji

Na abesinski, eritrejski in somalski fronti angleške čete ne vzdržno napredujejo. V bližini Umm Hagarja, ob eritrejsko-abesinski meji, gonijo Angleži pred seboj tri do štiri tisoč mož močno kolono Italijanov, ki se je zatekla v hribe, v katerih mrholi abesinskih četnikov, ki pomagajo Angležem.

Vzhodni Afriki so Angleži ujeli nadaljnega italijanskega generala, ki je že sedemnajsti general, ki je padel v angleško oblast.

Preplezanje gorovja

KAIRO, 28. januarja. — Čete svobodne Francije, ki so uničile italijansko garnizijo v Murzuchu v Libiji, so prekoračile Tibesti puščavo, v katero je še radkoddaj stopila noba belega človeka, nakar so se povzpeli preko 14,000 čevljev visokega gorovja, da so desegle Libijo.

Udar izza hrbtna

Njihov 825 milj dolgi pohod jih je privedel 225 milj globoko v notranost Libije, tako da so zdaj ti Francozje oddaljeni samo še 475 milj od velike italijanske pomorske baze Tripolija.

Osveta Francozov

Bitka za poset Murzocha je trajala vso noč in samo nekatere

Antifašističen shod za demokracijo

Snoči se je vršil v Slovenskem narodnem domu shod v protest proti agresivnosti fašizma in nacizma, ki hočeta ugasniti po vsem svetu zadnji plamen demokracije, ki danes edino še v Ameriki in Angliji svobodno plapolja. Na shodu je bila sprejeta izjava, da se navzoči strinjajo s smernicami našega predsednika Roosevelta, ki se poganja zato, da se da Angliji vso razpoložljivo pomoč.

Kot glavni govornik je nastopil na tem shodu znani nasprotnik internacionalnega fašizma in velik prijatelj jugoslovanskega plemena, Mr. Spencer Irwing, urednik "Plain Dealerja", ki je očrtal postopne stopinje — Avstrijo, Češkoslovaško, Poljsko, Španijo, itd. — no katerih se je internacionalni fašizem prikopal do moči. Za njim je govoril Vatro Grill, predsednik "Enakopravnosti" in urednik "Napredka", ki je s prav tako prepričevalnostjo pokazal na fašistično nevarnost, ki grozi podjarmiti svet. Govorila so tudi znani češki patriot Rev. Zlamal, Djakovič, A. Grdina in drugi. Shod je vodil Mr. Marian Mihaljevich.

Nekdo izmed navzočih je stavil na to, da A. Grdino vprašanje, kako to, da se nahaja on kot govornik na tem shodu, ko je vendar znano, da je pred dvema letoma podpiral borbo fašizma in nacizma v Španiji. Dasi je na to vprašanje zatem opozorila še neka mladenka in dvorani se odgovora nanj ni dalo. — Komentari o shodu bomo objavili pozneje.

UPOR FRANCOZOV V ALGERIJI

VICHY, Francija, 27. januarja. — Tukaj se poroča o upor francoskih vojakov v Maison Carree, v Algeriji. Poročilo naznanja, da je bilo tekom upora šest vojakov ubitih in mnogo ranjenih. Oblasti so aretirale vse kolovodje upora. Zakaj je nastal med vojniki upor, poročilo ne omenja.

rim maloštevilnim Italijanom se je posrečil beg v puščavo. Nek mlad poročnik, ki je prevzel poveljstvo po smrti polkovnika, je povedal začetim Italijanom, da se bodo zdaj Francozje masčevali nad njimi, ker so Italijani ubili nekega letalca svobodne Francije, ki je bil prisiljen spuštiti se v Libiji na zemljo.

PAPEŽEV PRIVATNI KONCERT

RIM, 27. januarja. — V soboto popoldne je papež začasno pozabil skrb, ki mu jih povzroča zloben svet, ko se je zaprl s tremi člani Berlinskega filharmonskega orkestra v svojo knjižnico v Vatikanu, kjer je prisluškoval zvokom Beethovenove serenade in drugih glasbenih umotvorov.

Berlinski orkester je priredil pretekli teden tukaj dva koncerta, ob kateri priliki so trije

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

» ENAKOPRAVNOST «

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
 6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
 Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Po raznašalcu v Clevelandu, za celo leto	\$5.50	
za 6 mesecev	\$3.00; za 3 mesece	\$1.50
Po pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexicu, za celo leto	\$6.00	
za 6 mesecev	\$3.25; za 3 mesece	\$1.50
Za Zedinjene države, za celo leto	\$4.50	
za 6 mesecev	\$2.50; za 3 mesece	\$1.50
Za Evropo, Južne Amerike in druge inozemske države:		
za celo leto	\$8.00; za 6 mesecev	\$4.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

PONIŽANI DIKTATORJI

William Philip Simms, urednik za tujezemске zavede Scripps-Howardovega časopisnega koncerna, ki je navadno vedno zelo dobro informiran, poroča, da povzročajo dogodki v Italiji, na Balkanu ter v Afriki Hitlerju velike skrbi glede njegove zasnovane invazije Anglije, ki utegne postati sila ogrožena ali pa sploh popolnoma blokirana.

Poročila, ki prihajajo na razna poslaništva v Washingtonu, naznanjajo, da sedi Hitler vrh ognjenika. Dasi ni ničesar, iz česar bi se dalo sklepati, da postaja položaj v notranjosti Nemčije nevaren, pa naznanjajo poročila, ki so dospela v Washington, o veliki nevolji narodov okoli nemškega rajha.

Kakor Rumunija, tako utegne tudi Italija vsak hip eksplodirati, je rečeno. Vsako poročilo, ki dospe semkaj, pa naj bo iz uradnih ali privatnih virov, naznanja, da so Italijani do grla siti vojne, ki ni bila že v svojem začetku popularna. Kljub silni fašistični propagandi in strogi cenzuri, pričena italijansko ljudstvo zapopadati obseg svojih porazov v Albaniji in v Libiji v vsej njihovi velikosti ter sluti dejstvo, da bo moral poslej njihov duče brez ugovora skakati skozi obroč, kadarkoli bo Hitler počil z bičem. Italijansko ljudstvo je pričelo zdaj uvidevati dejstvo, da bi zmaga osišča pomenila prav za prav poraz Italije, da bi pomenila ta zmaga — konec italijanske neodvisnosti.

Zaupna informacije naznanjajo, da se je na zadnjem sestanku med Hitlerjem in Mussolinijem razpravljalo predvsem o treh nujnostih: o zadregi in stiski Italije, o potrebi nagle zmage nad Anglijo in o vprašanju ameriške intervencije v vojni.

Sodi se, da je Hitler povedal Mussoliniju, da je zaradi vedno večje pomoči od strani Zedinjenih držav in zaradi vedno večje šibkosti Italije, postala nemška invazija Anglije stvar največje nujnosti, zato se ne more dovoliti Italiji, da bi bila še nadalje v napotje nacističnim načrtom, ne glede, kako poniževalno utegne biti to za dučeka.

Zato se danes v informiranih krogih splošno sodi, da so nacisti že faktično prevzeli kontrolo nad Italijo ter reducirali dučeka in njegove vojaške poveljnike na stopnjo navadnih lutk.

Tukajšnji vojaški krogi so prepričani, da zada Anglija lahko Italiji "knock-out" tekem šestdesetih dni, ako nacisti tega na kak način ne preprečijo. Zato nacisti niso prevzeli pod svojo komando samo Sicilije, na katero utegnejo Angleži v kratkem udariti, temveč tudi italijansko bojno mornarico.

Hitler, o katerem je znano, da je bil izpočetka zadovoljen z italijanskimi porazi v Albaniji in Afriki, je zdaj spoznal, da je šel v svoji škodoželjnosti predač. Na vsak način ne more biti slep napram dejstvu, da nima v vsej prostrani Evropi niti enega močnega in lojalnega prijatelja. On je pregajal vse države okoli sebe, kjer ni zdaj ničesar, razen sovraštva do njega. Čim pokaže prve znake šibkosti, bo stal pred revolto, in to ne samo v eni podjarmljeni državi, marveč v vseh. Kaos, ki je zajel Rumunijo in ki se je začel zdaj raširjati v Italiji, se utegne razpasti po vsej Evropi. In v takih razmarih, ko vse okoli njega vre, se Hitler pripravlja na svoj največji akt — na invazijo Anglije...

Tako sodi o položaju Simms, ki utemeljuje svojo sodbo na informacijah diplomatskih krogov, prihajajočih v Washington.

Tajinstvenost in misterija, ki je obdajala zadnji Hitlerjev in Mussolinijev sestanek, ni mogla utajiti dejstva, da os ni več to, kar bi diktatorja rada videla, da je. Zelezo osi je, kakor vse "ersatz" železo, pač izgubilo dokaj na svoji moči in teži. Posebno en konec osi se je izkazal zelo votel, zato svet nič več ne trepeče, ko izve o sestanku teh dveh orjakov.

Lahko si predstavljamo, da konverzacija med njima ni bila posebno animirana in prijateljska, posebno za italijanskega gromovnika ne. Ciklus Hitlerjevih zmag je bil pretrgan z odložitvijo končnega trumfa nad Anglijo. Pred Hitlerjem ni danes ničesar, razen velikih negotovosti, kaj bo prinesel jutrišnji dan. Mussolini pa je, na svojih stani, enkrat za vselej porušil legendo o nepremagljivi-

UREDNIKOVA POŠTA

NARODNA OBRAMBA

Narod Združenih držav z nacerom svoje vlade z vso hitrostjo dela za obrambo dežele, da se ustavi sovražnika če bi isto napadel. Poleg svetovnih sovražnikov in sebičnih diktatorjev Evrope proti katerim se mora postaviti v bran vsak demokratično misleči človek, imamo pa še nevidnega sovražnika kateri nepričakovano napade zdravega človeka. Ta sovražnik si vzame za svojo tarčo večkrat odrasle ljudi največkrat pa se loti mladine in sicer v času ko se prične zavedati svojega življenja. Tega krutega sovražnika zovemo "otroška paraliza," to je strašna bolezen proti kateri naj bi se postavil v bran vsak kdor ima količjak srca usmiljenja do svojega bližnjega.

Da bo mogoče preprečiti ali ozdraviti strašno bolezen se s tem bavi zdravniška veda, kar končno stane denar. Radi tega se hoče splošni ameriški narod postaviti v bran in nabira prostovoljne doneske v ta namen, da se pomaga prizadetim.

Slovenci in Jugoslavlani sploh niso izvezti, tudi našim mladim in starejšim ta bolezen ne prizanaša. Radi tega hočemo stopiti v vrste bojevnikov in prispevati po svoji moči v ta plemeniti namen. Korakanje eno miljo desetico to je geslo prispevkov za pobijanje otroške paralize. Stopimo v parado vsi, dar, mala svota deset centov, katere slednji lahko pogreši

Za stare in mlade

Pri vsaki ustanovi, organizaciji itd., se sliši govor, "Ja, to, to je za mladino" ali pa obratno "to je za stare." Toda v četrtek, dne 30. januarja se pa v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue vrši prireditve, katero mora podpreti vsak človek, ne ozirajoč se na prepričanje, starost ali kaj sličnega. Vrši se namreč "President Roosevelt Birthday Ball" s programom in plesom. Predno nadaljujem naj omenim, da gre čisti preostanek te prireditve za pomoč proti otroški paralizi, to je v Infantile Paralysis Fund.

Preostanek prireditve lanskega leta je omogočil da smo Slovenci prispevali nad \$500.00 v ta plemeniti fond. Pri tej uspešni prireditvi je seveda igrala veliko vlogo skupnost. Zdržil se je ves slovenski Cleveland in Euclid, ter pokazal da resno vrujemo v izrek "v skupnosti je moč." Drugorodci so se čudili sijajni udeležbi, in lepemu finančnemu uspehu.

Letos je upati, da bo izid prireditvi še večji in da ponovno veselo presenetimo javnost. Zastopane so vse slovenske naselbine in to v večjem številu kot lansko leto, torej lahko pričakujemo nekoliko več. Zdi se mi, da ne bi bilo istega pomena ako bi vsaka naselbina imela prireditve v ta namen, kot pa je ena sijajna prireditev združenih Slovencev iz širnega Clevelanda in Euclida, kajti posamezne naselbine ne bi mogle podati tako bogatega programa in ne dobiti takega števila orkestrrov, kot je mogoče dobiti za eno skupno prireditev.

vesti in nezlomljivosti osišča. Lahko si je predstavljati, kako težak je moral biti za Mussolinija trenutek, ko se je sestel s svojim strogim mojstrom, o katerem je znano, da ne zna brzdati svoje jeze in svojega temperamenta. Grenka je morala biti pilula, ki jo je morala na tem sestanku pogoltniti ošabni fašistični kričač, o katerem je danes dokazano, da je v svoji častihlepnosti izkopal grob italijanskemu ljudstvu.

Mussolini je že doživel svoje ponižanje, ki tudi Hitlerju ne odide!

brez da bi radi tega trpel pomankanje. Kampanja za nabiranje doneskov traja še par dni, apelira se na vsakega posameznika posebno pa na one ki so obljubili da sodelujejo. Pripravljalni odbor uljudno vabi splošni narod da se vdeleži prireditve v ta namen, v četrtek dne 30. januarja v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Ob pol osmi uri zvečer se prične izvrstni program, pri katerem bodo sodelovali najboljši slovenski bodbeniki, pevci in pevke, nastopile bodo izvežbane plesalke, plesalci in akrobati. Imeli bomo zopet čast slišati govor našega priljubljenega sodnika Lauscheta, imeli bomo priliko srečati naše stare prijatelje in znance. Za vse je preskrbljeno vsega dovolj, ples v obeh dvoranah za stare in mlade. Iz programa je razvidno, da boste gotovo imeli dovolj duševnega užitka za vstopnino 35c za osebo, s tem pa tudi pripomorete blagajni za zdravljenje vseh prizadetih od paralize.

Brez dvoma bo naš slovenski in Jugoslovanski narod prišel skupaj na večer rojstnega dne našega predsednika. Ponovno napolnimo dvorane S. nar. doma izkažimo se da v nobenem oziru ne izostamo pred drugorodci. Na svidenje za pripravljali odbor

John Gornik, preds.

Natančen potek programa bo natisnjen v tem časopisu in se boste lahko prepričali, da bo vredno veliko več, kot pa predpisana vstopnina. Privabite vaše prijatelje drugih narodov, da jim pokažete kako trdno stoji slovenski narod v pomoč velpromembnega sklada. Če tudi ni še nikoli sodeloval ves slovenski narod, bo gotovo sedaj za to važno prireditev.

Čestitam Mr. John Gorniku, ki je lansko leto pričel akcijo, da smo se Slovenci zavzeli za tako veliki meri za to pomembno idejo. Obenem zaslužijo častno priznanje časopisi, ki so in bodo darovali cele kolone za oglaševanje te prireditve. Ravnotako nastopajo vsi godbeniki in sodelovalci programa brezplačno.

Za veliko udeležbo starih in mladih, v četrtek dne 30. januarja v Slovenskem narodnem domu.

Pozdrav

Ančka Traven

Iz zapadne strani

Naše društvo Nanos 264 SN-PJ bo proslavljalo svojo 25-letnico v nedeljo, 25. maja, z dobrim programom in banketom. Banket se bo pričel ob 3:30, ples pa ob 7:30 zvečer.

Ker društvo želi, da ob času naše proslave šteje 100 članov, je razpisalo tudi svojo kampanjo. Ker že jednota plača zdravniško preiskavo za nove člane, je naše društvo določilo še posebno nagrado iz svoje blagajne. Predlagatelju plača \$1 za vsakega novega člana, novi član pa dobi prosto vstopnico k banketu. Kdor pa dobi dva ali več

novih članov, dobi zraven nagrade tudi brezplačno vstopnico k banketu.

Torej bratje in sestre, pridobimo čim več novih članov. Ta društvena kampanja se konča 31. maja. Požurimo se in bomo videli, kateri član bo dobil največjo nagrado za svoje dobro delo.

Odbor za proslavo 25-letnice ima svojo sejo v soboto, 8. feb., ob 7. zvečer v domu zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave. Člani in članice tega odbora naj se gotovo udeležijo.

Charles Zakely, tajnik.

Mravelj je mnogo vrst

Kitajci goje že več kakor 800 let posebno vrsto mravelj, ki se hranijo z gosenicami in z drugim mrčesom, da tako varujejo pred gosenicami nasade pomaranč in mandarin. V takem vrču se ne more zarediti nobena gosenica. Mravlje stalno tekajo po steblih in vejah dreves in sproti ugonablajo mrčesa, nasadom pa ne storijo nobene škode. Na otoku Javi prinašajo domačini mravlje s polja in gozda in jih devajo na mangova drevesa, da jih očistijo škodljivega mrčesa.

Ta vrsta mravelj je v vsakem pogledu koristna. Je še mnogo vrst drugih mravelj, ki so zelo škodljive in nevarne. Te so strašne škodljivke, ki v kratkem času lahko opustošijo cele nasade. Pred njimi so zlasti v nevarnosti veliki nasadi kave v Braziliji. Mravlje plezajo na bilke in jih grizejo. Če pomislimo, da je takih mravelj na milijone, potem lahko vemo, kakšno škodo povzročijo.

Se strašnejše so mravlje potovalke, ki žive zlasti v Afriki. Te živalce so dejansko gospodarice velikih pokrajin in so pravi strah živani in ljudi. Za vrsto mravelj, ki se imenuje snafu, ni nobenih zaprek. Velikanske kolone teh mravelj se prebijajo skozi pragozdove; če nalete na kako žival ali človeka, za napadejo z velikim pogumom. Mnogo škode povzročijo med živino. Ko žival začuti prisotnost snafujev, postane nemirna, podere ograje in se razbeži na vse strani. Če nalete na kako žival glavna kolona snafujev, ostanejo od nje v kratkem času le še bele kosti. Lepšega okostnjaka si ne moreš misliti, kakor ga puste snafuji. Snafuji, napadajo tudi druge žuželke, gosenice in ostali mrčesa. V zapuščenih vaseh je kaj kmalu ko-

Guy J. Swope



Guy J. Swope je bil imenovan od predsednika Roosevelta za gubernerja Puerto Rica, kjer bo nasledil admirala Leahya, ki je odšel kot ameriški poslanik v Francijo.

nec sodobnega mrčesa, zlasti znanih tropskih stenec. S te strani so v neki meri te mravlje celo koristne. Domačini se jih zelo boje.

Nekatere vrste mravelj potovalk potujejo samo ponoči. Na svoj način so zanimive mravlje krtice. Naglo si kopljejo rove pod zemljo, kjer potujejo. Na čelu take kolone so pionirji, ki gradijo rov, za njimi pa gredo ostale mravlje. Kilometre in kilometre potujejo skozi džunglje in stepe, čisto nevidno. V vročih tropskih krajih so mravlje potovalke velika nezgoda, pred katero je človek skoro brez moči. Za kmetijske kraje so lahko tudi koristne, ker uničujejo škodljive žuželke in gosenice.

Kolona mravelj potovalk sama po sebi je zelo zanimiv pojav. Kot prava vojska ima patrole, zaščito od zadaj in straže ob bokih, ki svare svoje tovarišice pred nenadnimi nevarnostmi.

IZ STARE DOMOVINE

Zaradi enega grozda ga je ubil.

V vasi Mlinovi pri Petrinji je zasačil kmet Stanko Adamovič v svojem vinogradu 14letnega Mišo Adamovica, da mu krađe grozdje. Deček je bil odtrgal grozd. Kmet ga je tako pretepel s kolom, da mu je zlomil več reber in da so ga morali prepeljati v bolnico, kjer je po štirih dneh v silnih mukah izdihnil. Podivjanega kmeta so orožniki aretirali. Preden so ga odgnali v zapor, so ga hoteli ogroženi sosede pobiti.

Ustrelil je svakinjo in sebe.

Nenavadna žalogra se je zgodila v neki baraki blizu meščanske sole v Šiški pri Ljubljani. Tam je stanovala 60letna sejmška branjevka Ivana Hledetova, vdova po ukojenem sejmjarju, ki se je pred leti usmrtil s plinom. Po njegovi smrti se je vselil v vdovino barako njen 60letni svak, možev brat Ivan Helde, upokojen progovni delavec, doma iz Pevna pri Gorici. S svakinjo se pa nista prav razumela in nastali so prepriki, ki so dovedli do pravedanja. Ivan Hlede je naposled pravdo izgubil in je svakinjo še bolj zasovražil. Pretekli terek zjutraj jo je najprej začel pretepati. Ko pa mu je pobegnila iz barake, je streljal za njo. Trije strelji so jo zadeli v hrbet in je kmalu izdihnila. Hlede je s poslednjim nabojem še sebi pognal kroglo v desno senčje in obtežal na mestu.

Otvoritev nove gostilne

V četrtek 30. januarja in v petek 31. januarja bo otvoritev nove gostilne, ki je ena izmed nenavadnih gostiln pod imenom El Dunamp'o na 2119 Prospect Ave. Pogostitelji bodo El Mathews, Frank Curtiss in Henry Leison. Nastopili bo "New York Cabaret", kakor tudi druga zanimiva dejanja, deset vseh skupaj. Igral bo orkester pod imenom Bob Manners in njegovi Londoners. Postregli vam bodo z najfinjšim importiranim vinom in z najboljših jedilom.

ŠKRAT



Za časa Lunder Adamiča, je bilo takrat, ko bi se morala vsak Slovenec, živeč v Ljubljani in njeni okolici, že čez noč naučiti govoriti tisoč nemških besed, je prišel po opravkih ališki kmet v mesto. Slučajno je šel privezat svojo dušo v lokal, kjer so se shajali sumljivi Slovencem sovražni elementi.

Pri prvem firkelcu je kmet ne firkelc!, pričel že nekoliko postrani pogledovati. Pri drugem se mu je pa v veliko nasrečo, iz katere se je pa v kmetič srečno izmazal, kar je odvezal. Po dolgem besedičenju in zabavljanju čez avstrijske vladarje, je, ne predstavljajoč si posledic, tudi bleknil, da ga kje sreča Franca Jožefa I. da ga najraje na dvoje prestriga.

Predno je pa kmet zapustil Ljubljano, so mu bili že "stari" Hočeš, nočeš, prišel je pri Gerih! Na sodnikovo vprašanje, če je res izgovoril tisto cesarja žaljivo besedo, je kmet smehljaje hitel pritrdjevati. Ali si morate misliti močnega šega človeka, kakor je naš svetli cesar Franc Jožef? Le poglejte: še danes nam ni treba nikamor nositi cesar poštoje sam svoje denarja nima, da bi z njim plačal, mu pa cesarjevi in je napravilo še večjo dobovno s tem, da mu odženejo za kravco iz leva. In od tega nutka dalje si kmet krmo hrani, in tudi tako zgodaj ni treba vstajati kravo krmo. In še več družih dobrot ima po zaslugi našega presvitlega cesarja Franca Jožefa, ki pred leti nismo poznali. Zato še tukaj pred vami, gospod, nik, trdim, da bi rad naš presvitlega cesarja prestrigati samo na dvoje, temveč na kosov, da bi imeli potem ne mo dva taka imenitna človeka kakor je naš Franc Jožef ampak da bi jih imeli deset pa še več. Na takšen imenitni zagovor je strogi sodnik kmeta oprostil. Pri tem si misli, da so proti ljubljanskim srajcam, vsi veleniški odvetniki prave šleve.

OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI"



Zakrajsek Funeral Home, Inc.

6016 ST. CLAIR AVENUE
 Tel. ENdicott 3113

SVETEK FUNERAL HOME
 Pogrebi se lahko naredo za vsako ceno, ki jo morete plačati.
AUGUST F. SVETEK
 * POGREBNI ZAVOD
 478 E. 152nd Street Ivanhoe 2016
 NA RAZPOLAGO INVALIDNI VOZ

ZUPANOVA MINKA

Povest v verzih

Dokler vsa ni snažna, Svetla, pometena: Snago Minka ljubi Bolj ko vsaka žena.

Glej, kako pada se Zalemu dekletu, Ko zajutrek kuha Materi, očetu;

In ko deva v skledo Zgance za družino, In ko jih poliva S cvrčo in slanino!

Kurji roj prihaja Pa zobi si išče: Vrže jim ječmena In prosa perišče,

Zraven pa veselo O mladenki peva, Da po vsem dvorišču Nežni glas odmeva.

Tine, sin sosedov Krmi si govodo, In poslušna pevko Mimico sosedo

Kdo bi je ne slušal, Saj kot vila gorska Peva brhka Minka, In kot deva morskala!

Tinetu veselja Srce v prsni polje, Tudi on zažvižga In je dobre volje,

Tudi Tine pesem Sladko zapojeva; Kadar vse opravi, Vrača se iz hleva.

II. PRI ZAJUTREKU.

Jur izprezi konja, Voz zdrči preč hišo: "Daj mu dobre paše!" "Oh, so že od maše!"

Brhko skoči z voza Hišna mati špela, Pa pogleda v vežo, Kaj da Minka dela.

Oče pa počasi Hlapcu konja vroča, Smodke kos pada mu, Mnogo mu naroča.

In potem do veže

Pride bolj počasi, Ter se že na pragu Prav mogočno glasi:

"Minka! Je vse v redu? Ni nesreče bilo?" "Oče ljubi, dobro Vse se je godilo.

Zdaj pa le brž v hišo. Da zajutrek dadem; Kuhati, kaj, očka, Kaj ne, dobro znamem."

"Pa so res narahlo Kakor cvetje v skledi. Minka, le brž k mizi Sem na stol se vsedi;

Jej, potem pa hiti, K maši se napravi, Dolgo je trpela Maša prva davi.

Bode se mudilo, Minka, le pohiti, Snažno se obleci, Lepo se nakiti!"

Pa se Minka vsede, Malo, malo vživa, Kakor dela dekleta, Ki je sramežljiva.

Vstane, se prekriža, 'Z Bogom!' oči reče V sobico se stransko Preoblačit steče.

V čisti vodi vmiva Si obraz rudeči, Poravna na glavi Laščke si ob preči.

Vzame si iz skrinje Drago, svilno krilo, Po novejšem kroju To je oblačilo.

Kadar se obleče, Pas čez pas si sklene, Robec bele svile Si na glavo dene.

K steni k ogledalju Minka se pomakne: Lepa je; še prstan Brž na prst natakne.

Knjižico še vzame, Ki jo je kupila, Ko je v zadnjem postu Sama v mestu bila.

Še enkrat pogleda Malo se po krilih, Poravna še gube V svrhnjih oblačilih.

In potem po konci Vspne, vzravna se v zraki, Steče ven iz hiše Z drobnimi koraki.

Zdirja po stezici Po zelenem vrtil; Oče pa in mati V veži sta odprti,

Zreta za dekletom — Oče pa se glasi: "Minka je najlepša Dekle v naši vasi.

Brhka je kot srna, Kakor limbar zala; V srenji vsej zastoj bi Taka se iskala."

Mati pa ga kara Radi hčerke same: "Pazi, pazi, oče, Da se ne prevzame!"

Že tako mi zdi se, Da preveč se nosi, Kdor je mlad tako-le, Star še kruha prosi.

Ti ji vse dovoliš, Jo preveč neguješ; Oče, ti mi Minko Slabo odgojuješ.

Čednosti ne bode, Ki dekleta diči, Le ponižni bodo Taki naj deklīči!"

Oče se smehlja ji, Ko ga mati kara, Ker pač ve, da mati Hčer jednako mara.

In zažvižga lahno Kakor on, ki misli; V hišo gre, in mati Po svinjino v svigli,

Da jo v rīčet dene Kuhat za kosilo, In da bi za goste Preskrbljeno bilo.

Mati jed pristavi, V hišo se podviza, V hiši pa je v koti Javorjeva miza,

Oče je pri mizi Naslonjen na vogli, Ženi došli pravi: "Špela, ko bi mogli —

Ko bi mogli v mesto Minko našo dati, Da se bolj izuri:

Kaj ti meniš, mati?"

"Kaj? od hiše z Minko? Saj doma nam rabi, In da v mestu pridno Delati pozabi?"

To ni za kmetico, Da se pogospodi, Tam se mi popaci; Hči pri domi bodi!

Za domačo rabo Kuhati že znađe, Za jedi gosposke Nisem in navade.

Kjer je kruk gosposki In gosposka juha, Tam je vsa gospoda Bleda, strhla, suha.

Jaz domače kuham, Pa smo vsi okrogli; Bi-li z ono hrano Taki biti mogli?"

Pa še stvar je druga: Hči bo v mestu sama, Kdo naj pazi nanjo In jo čuva nama?"

Za posestvo naše Zenska ni gosposka, Kakor za oranje Raca ne in goska."

"Ti si vendar čudna! Malo bolj prevdari, Jaz sedaj županim, Ni ti to nič mari?"

Dan za dnem iz mesta Vidimo gospodo, Tej se mora streči, Sicer imam škodo.

Ti se že potrudiš, Tudi jaz se žurim, Pa ne gre. Ne kaže, Kot da hčer izurim.

Ako me gospoda Kličejo župana, Biti pač ne smeva, Kot neotesana.

Dekle mora v mesto, Mora še ta teden; Kdo bi to mi branil, To sem radoveden?"

Minki bode vedno Dobro, prav hodilo, Nam pa bo to dosti Gostov naklonilo.

Čast bo to za hišo Čast bo za gostilno Če gospode vstavlja Se pri nas obilno."

"Stori, kot ti drago, Saj ti gospodariš! Vendar včas kako Preslabo prevdariš.

Jaz ne bom več rekla Bele ne, ne črne, Saj tako se zmiraj, Kot ti češ, obrne.

Kregala se nisem, Kar sem že pri tebi; Tudi zdaj bom tiho Mislila pri sebi.

To pa smem ti reči: Meni ne ugaja, Da po mestu Minka Naša naj pohaja.

Ko bi tri imela, Ne pa to jedinko, No, potem poslala Naj bi v mesto Minko."

Solza dobri špeli Iz očes priteče, In otre jo z lica, Nič več mu ne reče.

(Dalje sledi.)

DOCTOR'S AMAZING LIQUID GREAT SUCCESS FOR SKIN TROUBLES (externally caused)



PRaised FROM COAST TO COAST!

No matter what you've tried without success for unsightly surface pimples, blemishes and similar skin irritations, here's an amazingly successful doctor's formula—powerfully soothing Liquid Zemo—which quickly relieves itching soreness and starts right in to help nature promote FAST healing. 30 years continuous success! Let Zemo's 10 different marvellously effective ingredients help YOUR skin. Also ointment form. Severe cases may need Extra Strength Zemo.

OGLASAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI"

V najem

Odda se v najem prostor, pripraven za gostilno ali kako drugo trgovino. Zraven je stanovanje 6 sob in garaža. — Prostor se nahaja na 15232 Waterloo Rd. — Vse pojasnila dobite v trgovini zraven.

L. R. MILLER COAL CO. 1007 East 61st St. ENdicott 1032

Dober premog po zmerni ceni

Delo

Delo dobi dekleta, ki se nekotiko razume delati v gostilni. — Zglasi naj se po 7. uri zvečer na 1245 East 55th St.

V najem

Odda se v najem stanovanje, obstoječe iz 6 sob, kopalnica, funez, garaža; vse v naboljšem stanju. Proča se tudi, če hoče kdo kupiti. Je tudi vse pohištvena oprema. — Za več pojasnila se oglasite na 916 East 73rd St.

WHAT A DIFFERENCE MIRACLE WHIP MAKES IN SALADS!

...its flavor is so lively! So zestful!



Millions prefer it!

AN URGENT MESSAGE to women who suffer

FEMALE WEAKNESS

Few women today are free from some sign of functional trouble. Maybe you've noticed YOURSELF getting restless, moody, nervous, depressed lately—your work too much for you—

Then why not take Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound to help quiet weary, hysterical nerves, relieve monthly pain (cramps, backache, headache) and weak, dizzy fainting spells due to functional irregularities.

For over 60 years Pinkham's Compound has helped hundreds of thousands of weak run-down, nervous "talking" women to go smiling thru "difficult days." Why not give this wonderful "woman's friend" a chance to help YOU? Try it!



WOMEN!

read how thousands have been able to GET NEW ENERGY

IMPORTANT Medical Tests Reveal WHY Famous Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound Has Been Helping Weak, Run-down, Nervous Women For Over Half A Century!

If you feel tired out, limp, listless, moody, depressed—if your nerves are constantly on edge and you're losing your boy friends to more attractive, peppy women—SNAP OUT OF IT! No man likes a dull, tired, cranky woman.

All you may need is a good reliable tonic. If so try famous Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound. Let it stimulate gastric juices to help digest and assimilate more whole-

some food which your body uses directly for energy—to help build up more physical resistance and thus help calm jittery nerves, lessen female functional distress and give you joyful bubbling energy that is reflected thruout your whole being.

Over 1,000,000 women have reported marvellous benefits from Pinkham's Compound. Results should delight you! Telephone your druggist right now for a bottle.

IMPORTANT!

medical tests reveal how thousands of WOMEN

HAVE BEEN ABLE TO GET NEW ENERGY

If you feel tired out, limp, listless, moody, depressed—if your nerves are constantly on edge and you're losing your boy friends to more attractive, peppy women—SNAP OUT OF IT! No man likes a dull, tired, cranky woman—

All you may need is a good reliable tonic. If so, just try famous Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound made especially for women. Let it stimulate gastric juices to help digest and assimilate more wholesome food

which your body uses directly for energy to help build up more physical resistance and thus help calm jittery nerves, lessen female functional distress and give you joyful bubbling energy that is reflected thruout your whole being.

Over 1,000,000 women have reported marvellous benefits from Pinkham's Compound. Results should delight you! Telephone your druggist right now for a bottle. WELL WORTH TRYING.



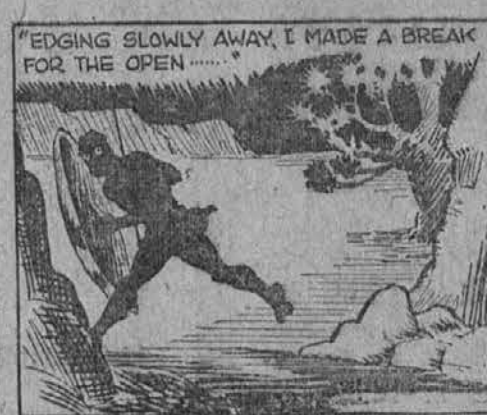
Lično delo

Za društvene prireditve, družabne sestanke, poroke in enake slučaje, naročite tiskovine v domači tiskarni, kjer je delo izvršeno lično po vašem okusu. Cene vedno najnižje.

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., HENDERSON 5311 - 5312

HAIR-BREADTH HARRY



"IT WAS NO USE! OUR LITTLE BAND WAS SOON SET UPON BY MANY HUNDRED BUSHMEN!"

"ONLY BY MASQUERADING AS ONE OF THEIR OWN NUMBER DID I SURVIVE!"

"EDGING SLOWLY AWAY, I MADE A BREAK FOR THE OPEN!"

"I STARTLED A HERD OF KANGAROOS AND I NOTICED THAT THESE BEASTS MOVED FREELY AMONG THE BUSHMEN WITHOUT BEING HARMED OR EVEN NOTICED!"

V. J. KRIZANOVSKA

26

MOČ PRETEKLOSTI

Roman v treh delih
IVAN VOUK

Sama sem na svetu, stara sem šele dvajset let, zato sem prišla k svojemu edinemu zakonitemu zaščitniku. Od tistega trenutka, ko si postal moj mož, dasiravno me nisi ljubil, imam pravico do tebe, tudi imam pravico javno nositi tvoje ime in živeti pod tvojo streho. Če me preziraš zaradi mojega temnega pokoljenja, ti takoj dokazem, da nimaš več najmanjšega vzroka za to. Jaz nisem nezakonkska, tudi nisem ciganka, ki jo je vzela oduhu za svojo, ampak sem zakonska hči kneza Kopnina.

Kneza Dmitrija Kopnina, ki je pred kratkim umrl. Toda on ima sina edinca in njegova žena je živa! — jo je prekinil Polj z ravnodušnim nasmeškom.

—Da, kneza Dmitrija Kopnina. Njegova vdova je druga žena, prvič je bil poročen z mojo materjo Pepito Gonzales. Bila je španjolka, res je tudi, da je bila cirkuška umetnica, toda poštena ženska in lepota. Iz strahu pred srdom roditeljev, je moj oče prikrihal svojo ženitev; mati je umrla pri mojem rojstvu, tedaj pa se očetu ni zdelo več potrebno govoriti o tej "epizodi" svojega življenja, posebno ker mu je stara kneginja snubila drugo ženo. Če bi se zvedelo, da ima zakonskega otroka, bi bili utegnili nastati novi zapletljaji, zato je moj oče izročil hčer svojemu zvestemu tajniku, ki me je vzgojil. Knez ga je nagradil s kapitalom, s katerim si je pridobil premoženje; ko je pred kratkim moj oče umrl, mi je moj rednik izročil papirje, ki se tičejo mojega rojstva, in sto tisoč rubljev, katere mi je knez dal za doto. Nenadna smrt je preprečila, da ti ni vsega napisal in podrobno pojasnil. Torej, kakor vidiš, sem neodvisna in ne potrebujem tvojega denarja; toda jaz sem sirota, sama na svetu in poleg tega te ljubim. Nisem napravila nič nečastnega, čemu postopaš z menoj tako neprijazno? ...

Glas ji je nenadoma oslabil in solze so jo dušile v grlu. —Polj, ne bodi tako hudoben in krivičen. Saj si že dve leti moj mož in jaz se spominjam ure, ko si bil nežen in dober z menoj ...

Umolknila je in zakrila obličje z rokami. Pavel Borisovič je povsili glavo. Nepodkupljivi glas vesti mu je šepetal, da ima Dina prav, in vsaka njena beseda je bila upravičena obdolžitve. Če se je z njo oženil, je imela ona pravico na njegovo pokroviteljstvo in on je bil edini človek, na katerega se je mogla zdati, sirota, nasloniti. Tudi je lepa, poštena, ga obožuje in vsakdo na njegovem mestu bi jo strastno vzljudil; morda bi se tudi on sam poskušal navezati nanjo. Toda zdaj ni mogel tega napraviti, zakaj usodni slučaj — zločin nad Valerijom — mu ni puščal druge izbire. O! Čemu je prišel v ta prekleti grad, ki je prava past preteklosti, kjer je vnovič svoje življenje zastavil.

—Vse, kar si rekla, je resnično, Dina: ravnal sem grdo in nepošteno s teboj, toda najin zakon, ki je bil sklenjen s takimi pogoji, ne more biti srečen, — je rekel baron z znižanim glasom. — Seveda, ti imaš pravico do mene: jaz sem tvoj zakonski pokrovitelj in ti se moreš imenovati moja žena, ne da bi zardela. Toda veruj mi, da želim biti tvoj zaščitnik in

ti pripraviti lepo življenje, biti tvoj udani in ljubeči brat, zvest prijatelj ... toda ne morem biti tvoj mož! Vrni mi prostost, Dina, dovoli, da se ločiva!

Dina je dvignila glavo in gledala z mračnim, žgočim pogledom. —Torej tako hudo me sovražiš, da hočeš igrati komedijo in se zakriti s "prijateljstvom," samo da se me otreseš! — je izpregovorila z bridkim nasmehom in ustne so ji zadrževale. Bolest in istočasno srditi izraz sta izpačila blede baronovo obličje. —Ne, govorim iskreno, in če bi vedela, kako trpim, bi se me usmili! Ti veš, da te jaz vkljub tvojim lepi zunanosti ne ljubim, in menim, da bi ti, ki si lepa, mlada in bogata, mogla najti svojo srečo z drugim, ki bi ti podelil srečo, ki si jo vredna. Ne morem ti vsega povedati, toda vedi, da ima še druga ženska pravico do mene, ne zakonske in ne cerkvene, toda tako, ki jo človeku nalaga vest in poštenje. Ne sili me, Dina, da poravnam svoj dolg obema s kroglo iz samokresa! ...

Dina je pridušeno zakričala ter naglo stopila k možu. —Polj, kaj si napravil? Kdo je tista ženska? Morda Valerija? ...

—Kaj si domišljuješ! Vendar bi morala razumeti, da ti ne povem imena nesrečnice; toda ona je daleč od tu. Če sem ti povedal resnico, sem ti jo povedal zato, da spoznaš okolnosti in se pametno odločiš ter pokažeš, da me ljubiš tako močno, da se odpoveš meni. Če mi odrečeš, kar te prosim, si me obsodila na smrt, — je dostavil gluho in po izrazu njegovih oči, je videla, da niso te besede samo prazna grožnja.

Nastala je minuta težkega molčanja. Dina je bila zdaj blede, zdaj rdeča. Videti je bilo, da se bori sama s seboj, slednjic je izčrpana padla v naslanjač poleg mize. Baron je tudi molčal in namršil obrvi. Tedaj je Dina vstala in rekla v neodločnim glasom: —Nočem tvoje smrti, in ker sem ti v življenju samo ovira in neprijetno breme, se udam. Ne bom več križala tvojih poti in ne zahtevam ničesar, niti tvojega pokroviteljstva; bogata sem, a zlato je najboljši zaščitnik. Samo eno te prosim in upam, da mi ne odrečeš, ne razkrivaj zdej drugim mojega ponižanja in moje srčne rane. Danes pri kosilu izjavim, da odpotujem čez dva dni v Petrograd po zapuščinskih opravkih in te tam počakam. Zato te prosim, da se v teh dveh dnevih tako vedeš napram meni, kakor da sva v najlepši slogi in da zlasti ne kažeš tiste ravnodušne hladnosti, ki je tako poniževalna zame. Kaj koga briga, če se ločiva; upam, da za ta kratek čas ne odrečeš prijaznosti ženski ... katero si zavrgel. Ko odpotujem, moreš pričeti s kopraki za ločitev.

Baron je olajšan vzdihnil in prijel Dinino roko ter jo goreče poljubil. V njem se je borila zmes čuvstev: sram ga je bilo, vest ga je pekla in vesel je bil svoje prostosti. —Vse napravim, kakor želiš, in zdaj ne bo nihče zvedel o najini predstojeci ločitvi. Zahvaljujem te za velikodušje, ki ga globoko cenim. Zdej pa grem; najin pogovor me je zelo razburil, in menim, da sta tudi tebi potrebna počitek in samota. Zvečer pridem zopet k tebi in tedaj mi poveš podrob-

nosti o starčevi smrti in zgodbi svojih roditeljev. Da bi pa poslali ne brusili jezikov, bom prenočeval v tvoji sobi, — je rekel neodločno baron, ne da bi jo pogledal.

Z roko ji je poslal še zadnji pozdrav in naglo odšel ven, ne da bi zapazil, s kakšnim čudnim pogledom ga je ona spremljala. Ko je Dina ostala sama, je padla v naslanjač in stisnila roke k prsim.

—Da bi se mu odrekla? Zdej ko imam ljubezenski napoj? Nikdar in nikoli! Jaz te ljubim, ti si moj in moj ostanješ. Samo nebo ti je vdihnilo misel, da prideš k meni čez noč, a jutri me ti sam ne boš hotel pustiti in minile te bodo bedaste misli o samomoru. A ženska, ki jo je onečastil? Kaj me to briga! Dobro jo bo treba plačati in stvar bo v redu. Čemu pa je grešila, nesramnica, in ni čakala, da bi zakon priznal njune zaveze? Da govorim po vesti, se ji godi, kakor je zaslužila, in zaradi nje se ne bom odrekla svoji sreči.

Pri obedu so bili vsi zbrani. Že prej je baron govoril s teto ter ji pripovedoval neko precej temno zgodbo o svoji ženitvi in dostavil, da odpotuje žena pojutrišnjem v Petrograd, kjer se pozneje sestane.

Pri obedu je Dina potrdila to vest ter pojasnila, da hoče mož na vsak način prisostvovati pri raziskovanju tajnega krila grada, njej pa je ta strašna hiša zoprna, zato gre proč.

Pavel Borisovič je bil ljubezniv z ženo in med mladima zakoncem je vladalo na zunanjo polno soglasje; zato pa je bilo baronu v duši strašno. Izgibal se je mračnemu Valerijevemu pogledu in željno je čakal nočnega sestanka z njo, da bi ji vse pojasnil in jo pomiril. Njegovo razpoloženje pa ga je navdajalo s skrbjo, ko je z grozo ulovil v njenih očeh izraz Giovanne.

V zvezi z zadelanim krilom so med pogovorom prišli tudi na Diomida Petroviča, ki je utegnul priti s svojim prijateljem vsak trenutek, sodeč po pismu, ki ga je prejela Larisa Arkadjevna. Roteršild je rekel, da bo vvelj porušiti zid, da odpre vhod v tajne sobe.

Po obedu so šli na izprehod.

—Toda so se kmalu vrnili, ker se je nebo pokrilo z oblaki in se je pripravljala nevihta, kar je bilo Heleni Aleksandrovni zelo neprijetno, ker ni mogla trpeti nevihte, zlasti v gorah ne. Ko so sedli k večerji, je bilo nebo popolnoma črno, svetli bliski so švigali po nebnem svodu, a iz daljave se je razlegel grom in veter je v silnih sunkih stresal gosto listje stoletnih dreves. Postajalo je neugodno.

—Teba iti v sobo, zakaj vreme ne kaže nič dobrega, je rekla Muranova. —Ne bojte se, teta, nevihta je še daleč in pojde mimo, ne da bi nas zadela, — je rekel baron ter vzela sadje iz vaze, ki mu jo je podala Severija.

V tem trenutku se je čudovito razločno razlegel zlovešč glas zvona in pogrebno petje velikega zbora. Lolo je vstala s svojega prostora in prestrašena vzkliknila: —Poglejte, kaj se vrši v samostanu!

Vsi so ostali in videli, kako se je iz razvalin vila dolga vrsta luči kakor pri procesiji in se pomikala k grobnici "maledetta." Petje je postajalo vedno glasneje in zdelo se je, kakor da se bliža gradu.

Zvenket kristalne vaze, ki je padla Severiji iz roke in se razbila na tleh terase, je vse prisotne pretresel. Tedaj je petje nenadoma utihnilo. —Veste, vse te strašne fantazmagorije so začele delovati tudi na moje živce! — je srdito vzkliknila Helena Aleksandrovna. Pa če ste še tako napredni, v tem začaranem kotu vas nehotе zajamejo črne misli.

—Fuj, mama! Ali si ti, ki ta

V zimskih časih

Vzemite Trinerjevo

grenko vino z vitaminom B-1

Pazljive študije zadnjih let kažejo, da ljudje, ki dobijo zadosti vitamina B-1 se lahko borijo proti prehladu. Ampak 75 do 100 ljudi ne dobi zadosti vitamina B-1, zato se je dodal ta vreden, zdravje gradeč vitamin Trinerjevemu grenkemu vinu. To zanesljivo železodeno in lahko odvajalno sredstvo je bilo popularno tisočem družinam v Združenih državah in Kanadi nad 50 let. Je pomagalo v slučaju železodnih motenj, zaprtja črev, glavobola, slabega apetita in sedaj s tem novim vitaminom B-1, ki je v smislu zdravniških avtoritet potreben za dober apetit in trdne živce, je bilo tako izboljšano, da bi ga moral vsak imeti pri roki. Dobite ga v vaši lekarni. Če vam pa vaša lekarna ne more postreči, pošljite \$1.25 za eno steklenico ali \$6.50 za šest steklenic Trinerjevega grenkega vina z vitaminom B-1 na Jos. Triner Corp., 1333 So. Ashland Ave., Chicago, Ill., in ga boste dobili s predplačano poštnino.

Proda se

gostilna v dobri slovenski naselbini z dovoljenjem D1 in D2. Proda se zaradi bolezni. Naslov se poizve v uradu tega lista ali pokličite Henderson 5311.

ko govoriš? — se je zgrozila Lolo, ki se je po svoji zaroki rada bahala s svojo svobodomiselnostjo. — Pusti, naj nesrečni menihi pojo "De profundis" nad "maledettom," to je stvar njih samih. Hvala Bogu, že tretjič slišimo to petje, zaradi tega pa nas ni zadela še nobena nesreča.

—Prav govoriš. Neumno je, da vse to tako deluje name in da se puščam vplivati po klepetanju te bedaste starke. Baronu nam bodi vzgled, ona se smeje nad vsemi takimi glupostmi, — je srdito rekla Muranova.

Toda nov sunek vetra je udaril preko terase in upihnil svetilko. Tedaj so šli v hišo ter zaprli okna in vrata. Okoli desete ure so se razšli. Baron je zašepetal ženi, da pride k njej ob dvanajstih, nakar je Dina odobravoječe pokimala z glavo in šla v svojo sobo v najlepšem duševnem razpoloženju.

Večela je sobarici prinesla sadja in sladčice, nato jo je odpuštila in rekla, da ne rabi več njene pomoči. Kakor hitro se je služkinja oddaljila, je šla na delo. Najprej je odprla tajno dolbino in vzela iz nje, kar je bilo notri. Otrla je prah s predmetov in jih umila, tedaj je videla, da je bil majhni zlati podstavek okrašen z grbom Montignosov, istotako kristalna čaša na zlati nožici. Tudi steklenica je bila iz kristalnega stekla in se je lesketala kakor bri-

ljant. Dinina bojazen, da se je dragocena tekočina v teku stoletij morda posušila, je bila neupravičena: steklenica je bila do polovice napolnjena s tekočino jantartarje barve in gostakakor med. Ko je končala s čiščenjem, je postavila podstavek s steklenico in zamaškom na mizo, kjer je stal majhen košek s sadjem in krožnik s sladlicami, nato je začela s toaleta.

Bolj kakor nikdar poprej je hotela biti lepa. Iz kovčega je vzela belo svilenno haljo s širokimi rokavi, ki so bili razkošno našiti s čipkami in vezeni, razplela je svoje prelepe črne lase in jih obvila z zlatim, vezanim

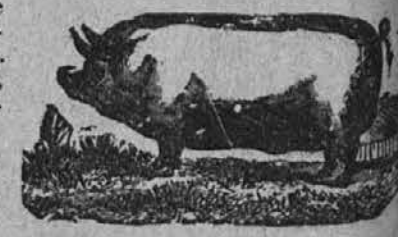
trakom, ki je bil zadnji od dar. Odbila je enajsta ura. Je stopila zopet k mizi in mašila steklenico. Omamen ji je pahnil v obličje in se lil po vsej sobi. Duh je bil žen in sestavljen iz raznih različnih vonjav na vanilijini zi: vkljub svoji ostrini je zelo prijeten. —Skoda, da ne poznam čine, ki jo je treba izpitati, pomislila Dina in napolnila šo do polovice. Za Poljo je ba dodati navadnega vina, cer ne bi morda hotel goste tekočine. (Dalje sledi.)

35-LETNICO OBSTOJA

proslavi v nedeljo 9. februarja 1941 popoldne
S. N. Domu na St. Clair Ave.,
Slovenska Narodna Čitalnica, z izbranim programom. Zvečer ples. Posetite prireditve te najstarejše kulturne ustanove v Clevelandu.

Vabi ob...

Mi koljemo s koruzo pitane prašiče. Z vsakim prašičem dobite kri, jetra in čreva zastoj. Prodajamo vsak dan soljena čreva. Mi dopeljemo na dom brezplačno, v mestu Clevelandu. Koljemo vsako sredo, petek in sobota.



John Tompkins
3979 W. 25th St.
SHadyside 3689

V vsaki slovenski hiši
s tukaj rojeno odraslo mladino
bi morala biti knjiga

"From Many Lands"

Spisal LOUIS ADAMIČ

Ta najnovejša knjiga našega slavnega rojaka je zbudila občo pozornost in odlično priznanje v ameriški javnosti.

"The New York Times" piše: "S to knjigo se je Louis Adamič lotil največjega problema, pred katerim stoji Amerika ... Problem, katerega je načel, je tisočkrat težji kot gradnja Boulder ali Grand Coulee jez, in v svojih končnih zapletljajih je celo težji kot so dnevni problemi, katere rešuje predsednik Roosevelt ter oni, o katerih pravi Wendell Willkie, da se jih je voljan lotiti ..."

"The Philadelphia Inquirer" piše: "Redkokdaj je še Amerika čula tako prepričevalen argument za ideal edinstva — apel, ki bi zvenel tako čisto in resnično, kot nam ga nudi Louis Adamič v tej svoji najnovejši knjigi."

"The Cleveland Press" pravi: "Louis Adamič, avtor del kot 'The Native's Return' in 'My America,' je napisal važno in misel izzivajočo knjigo pod imenom 'From Many Lands.'"

Naročila za knjigo "From Many Lands" sprejema uprava "Enakopravnosti" 6231 St. Clair Ave. Vse knjige, ki jih naročite pri nas, so lastnoročno pisane od pisatelja L. Adamiča. Cena \$3.50; po pošti 10c več.

AFFORD A NEW MAYTAG? OF COURSE YOU CAN!

when this new Maytag
Chieftain costs only

79.95

Have you been hoping for a new Maytag? Then see this Maytag Chieftain right away. At a price remarkably low, it brings you Maytag's famous long-life construction, new plastic gyrotator, button-saving damp-drier and a score of other advantages that have made Maytag the first choice in American homes. Arrange now for a free trial in your own home.

LIBERAL allowance on your old washer. Terms to suit your convenience.



Norwood Appliance & Furniture Co.

6104 St. Clair Ave.
ENdicott 3634

819 East 185th St.
KENmore 5700
Next to LaSalle Theater

OPEN EVENINGS

SEZNAVITE JAVNOST
Z VAŠO TRGOVINO
POTOM ...

'Enakopravnosti'